



L'AQUARIUM

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGEANLEITUNGEN
MONTAGE-INSTRUCTIES
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

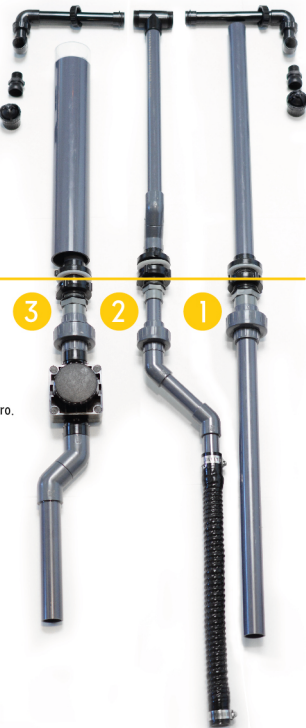
Aquarium Systems France, Terrasses de la Sarre -
2 Terrasse Rhône-Alpes, 57400 Sarrebourg
Tel: (+33) 03 87 03 67 30
Fax: (+33) 03 87 03 10 98
info@aquariumsystems.fr





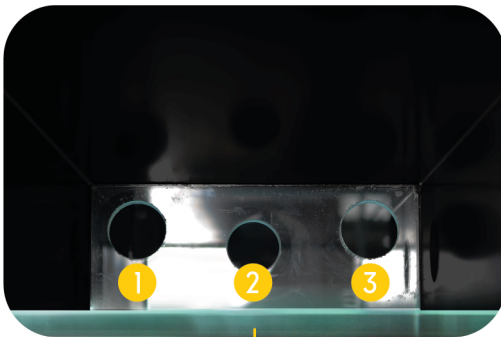
EN : This side up.
FR : Ce côté vers le haut.
DE : Diese Seite nach oben.
NL : Deze kant op sollte boven sein.
ES : Este lado hacia arriba.
IT : Da questa parte in alto.

EN : Glass side.
FR : Côté du verre.
DE : Glassseite.
NL : Glas zijde.
ES : Lado de vidrio.
IT : Lato vetro.



EN : Sump side.
FR : Côté du filtre.
DE : Sumpfseite.
NL : De sump zijde.
ES : Lado del sumidero.
IT : Lato pozzetto.

EN : Glass from the tank.
FR : Verre du réservoir.
DE : Glas aus dem Tank.
NL : Glas van het aquarium.
ES : Vidrio del tanque.
IT : Il vetro del carro armato.



• EN : Back of the tank. • FR : Arrière de l'aquarium.

• DE : Rückseite des Aquariums. • NL : Achterkant van achterkant van het aquarium.

• ES : Parte posterior del tanque. • IT : Il retro del serbatoio.

EN : Overflow
FR : Débordement.

DE : Überlauf.

NL : Overloop.

ES : Agua que sube de la bomba.

IT : Acqua in arrivo dalla pompa.

EN : Water coming up from pump.

FR : Eau remontant via la pompe.

DE : Wasser kommt aus der Pumpe.

NL : Water opvoer.

ES : Agua que sube de la bomba.

IT : Acqua in arrivo dalla pompa.

EN : Water falling down through the valve.

FR : Eau tombant à travers la valve.

DE : Wasser fällt durch das Ventil nach unten.

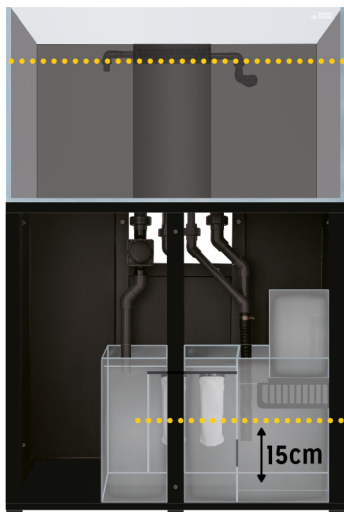
NL : Water dat door de water afvoer naar beneden valt.

ES : Agua cae a través de la válvula.

IT : L'acqua che cade attraverso la valvola.

STEP 1

EN : Fill with water. • FR : Rempli avec de l'eau. • DE : Mit Wasser füllen. • NL : Met water vullen. • ES : Llenar con agua. • IT : Riempire con acqua.



EN : Ideal water level to start (Just under the comb).

FR : Niveau d'eau idéal (juste sous le peigne).

DE : Idealer Wasserstand zum Starten (direkt unter dem Kamm).

NL : Ideaal waterniveau om te beginnen (net onder de kam).

ES : Nivel de agua ideal para empezar (justo debajo del peine).

IT : Livello dell'acqua ideale per iniziare (appena sotto il pettine).

EN : Ideal water level to start.

FR : Niveau d'eau idéal pour commencer.

DE : Idealer Wasserstand zum Starten.

NL : Ideaal waterniveau om te beginnen.

ES : Nivel de agua ideal para empezar.

IT : Livello dell'acqua ideale per iniziare.

EN : Sump dimensions. • FR : Dimensions du sump. • DE : Sumpfilterabmessungen. • NL : Afmetingen van de schacht.

• ES : Dimensiones del filtro. • IT : Dimensioni del filtro.

A 30cm*	B 22cm*	D 22cm*
		C 22cm*

* EN : Usable height. • FR : Hauteur utile. • DE : Nutzbare Höhe. • NL : Bruikbare hoogte. • ES : Altura útil. • IT : Altezza utile.

L'AQUARIUM 230 A: 12,5 x 19,5 x 36cm B: 30,5 x 19,5 x 36cm C: 25,5 x 21 x 36cm D: 17,5 x 21 x 36cm	L'AQUARIUM 370 A: 12,5 x 32,5 x 36cm B: 30,5 x 32,5 x 36cm C: 25,5 x 26,5 x 36cm D: 17,5 x 26,5 x 36cm
L'AQUARIUM 370 A: 12,5 x 43,5 x 36cm B: 30,5 x 43,5 x 36cm C: 25,5 x 46,5 x 36cm D: 17,5 x 46,5 x 36cm	L'AQUARIUM 720 A: 43,5 x 13 x 36cm B: 43,5 x 48,5 x 36cm C: 25,5 x 58,5 x 36cm D: 18 x 58,5 x 36cm

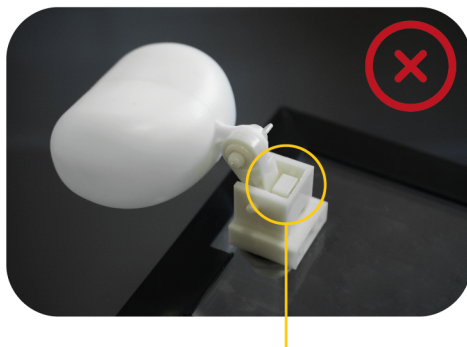
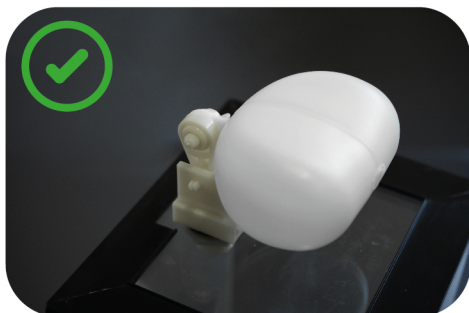
STEP 2

EN : Start pump (not included). • FR : Démarrer la pompe (non incluse). • DE : Pumpe starten (nicht im Lieferumfang inkl.) • NL : Pomp aanzetten (niet inbegrepen). • ES : Arrancar la bomba (no incluida). • IT : Avviare la pompa (non inclusa).

STEP 3

EN : Adjust water level with the valve. • FR : Ajuster le niveau à l'aide de la vanne de réglage. • DE : Wasserstand mit dem Ventil einstellen. • NL : Het waterniveau aanpassen met de klep sollte kraan sein. • ES : Ajustar el nivel de agua con la válvula. • IT : Regolare il livello dell'acqua con la valvola.

⚠ EN : Be careful on the building of the RO water tank. • FR : Soyez attentifs au montage de la réserve d'eau osmosée. • DE : Seien Sie vorsichtig beim Bau des RO-Wassertanks. • NL : Wees voorzichtig met de bouw sollte installatie sein de RO-watertank. • ES : Tenga cuidado con la construcción del tanque de agua de osmosis inversa. • IT : Fare attenzione alla costruzione del serbatoio dell'acqua RO.



EN : This piece must be covered by the floating device.

FR : Cette pièce doit être couverte par le flotteur .

DE : Dieses Teil muss von der Schwimmvorrichtung abgedeckt werden.

NL : Dit stuk sollte onderdeel sein moet worden afgedekt door het drijvende apparaat.

ES : Esta pieza debe estar cubierta por el dispositivo flotante.

IT : Questo pezzo deve essere coperto dal dispositivo flottante.